



II Przegląd Tradycyjnego Śpiewu Lachów Sądeckich

Ciotcynie Śpiywonie

im. Władysławy Janus

Mystków, 18 lutego 2023 r.

REGULAMIN

ORGANIZATORZY:

- Gminny Ośrodek Kultury w Kamionce Wielkiej
- Pracownia Stroju Ludowego SzafaEtnografa
- Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu
- Zespół Regionalny Mystkowanie z Mystkowa

CELE PRZEGLĄDU:

- Ochrona, dbałość o ciągłość tradycji i popularyzacja bogactwa kultury muzycznej Lachów Sądeckich,
- Zainteresowanie dzieci i młodzieży tradycyjnym śpiewem ludowym,
- Umożliwienie prezentacji artystycznej śpiewaków ludowych,
- Budowanie wielopokoleniowych i regionalnych więzi,
- Dokumentacja tradycji dla celów badawczych, naukowych i artystycznych.

ZASADY OGÓLNE PRZEGLĄDU:

Wydarzenie ma charakter regionalny i odbywa się w ramach II Lachowskich Zapustów.

1. Zgłoszenie do udziału w Przeglądzie Tradycyjnego Śpiewu Lachów Sądeckich „Ciotcyne Śpiwonie” im. Władysławy Janus w Mystkowie ma charakter indywidualny, a artyści nie są zobligowani do uzyskania wytypowania z lokalnych ośrodków kultury.
2. Warunkiem uczestnictwa jest zamieszkanie lub miejsce urodzenia artysty w miejscowości uznanej za należącą do kultury Lachów Sądeckich. Wykaz miejscowości znajduje się w załączniku numer 1 do Regulaminu.
3. Przegląd ma charakter konkursu, a do oceny jego uczestników organizatorzy powołają komisję artystyczną.
4. Uczestnicy konkursu oceniani będą w kategoriach wiekowych:
 - a) dziecięcej - od 7 do 13 lat
 - b) młodzieżowej - od 14 do 17 lat
 - c) dorosłych - 18 lat i więcej
5. Uczestnicy konkursu powinni wystąpić w strojach własnego regionu.

6. Podczas oficjalnego ogłoszenia wyników, laureaci konkursu proszeni są o odbiór nagród w strojach regionalnych.
7. Szczegółowy program przesłuchań opracowuje organizator.
8. O warunku uczestnictwa decyduje kolejność zgłoszeń. Ze względu na liczbę uczestników, organizator ma prawo, w dowolnym momencie zakończyć przyjmowanie zgłoszeń.
9. Organizatorzy przewidują realizację przesłuchań w dniu 18.02.2022 od godziny 9:30 w Wiejskim Domu Ludowym w Mystkowie.
10. Całość występów konkursowych będzie rejestrowana w celach dokumentacyjnych i szkoleniowych.

PRZEGLĄD

1. W przeglądzie mogą wziąć udział wyłącznie śpiewacy – soliści, dopuszcza się samodzielne przygrywanie na tradycyjnym instrumencie w trakcie śpiewu przez solistów śpiewaków. (Do tradycyjnych instrumentów nie zaliczany jest akordeon)
2. Pożądane jest zaprezentowanie starych ludowych pieśni właściwych dla danego regionu.
3. Czas występu do 5 minut (we wszystkich kategoriach wiekowych)

KRYTERIA OCENY

- wybór repertuaru właściwego dla regionu Lachów Sądeckich,
- wybór instrumentu towarzyszącego (wskazana gra na zanikających tradycyjnych instrumentach ludowych takich jak: fujarka, okaryna, heligonka itp.),
- czystość śpiewu, zachowanie właściwego wykonawstwa i maniery dla prezentowanego regionu,
- czystość brzmienia i technika gry na instrumencie,
- gwarowe brzmienie tekstu,
- tradycyjny ubiór i uczesanie zgodny z prezentowanym regionem, ogólny wyraz artystyczny.

OCENA I NAGRODY:

- Wszystkie prezentacje konkursowe oceniać będzie Komisja Artystyczna powołana przez Organizatorów.
- Decyzje Komisji Artystycznej są ostateczne i nie podlegają zaskarżeniu.
- Komisja Artystyczna w każdej z kategorii przyzna I, II, III miejsce oraz max. dwa wyróżnienia.
- Komisja Artystyczna może również przyznać Nagrodę Główną Przeglądu, tj. „Lachoski Bukiecik”
- Laureatom konkursu zostaną przyznane nagrody rzeczowe oraz finansowe w wysokości zależnej od posiadanych środków finansowych.
- Nagrody finansowe przekazywane będą wyłącznie w formie bezgotówkowej na konta bankowe podane w kartach zgłoszenia

WARUNKI UCZESTNICTWA

- Aby wziąć udział w przeglądzie należy przesłać wypełnioną kartę zgłoszenia (z własnoręcznym podpisem lub w przypadku osoby niepełnoletniej z podpisem rodzica lub opiekuna prawnego) w nieprzekraczalnym terminie do 14 lutego 2023 roku do godz. 17:00 włącznie drogą mailową na ciotcynespiwowie@gmail.com.
- W karcie zgłoszenia należy wymienić szczegółowo prezentowane utwory.
- Wszelkie informacje na temat przeglądu pod numerem telefonu: 579 471 134 lub 692 015 332.
- Przesłanie zgłoszenia do udziału w przeglądzie jest jednoznaczne z akceptacją regulaminu.
- Kolejność występów określa organizator o czym uczestnicy przeglądu zostaną poinformowani mailowo.

INFORMACJE DODATKOWE

- Przy ustalaniu godzin występów liczy się kolejność zgłoszeń – zaproponowana w karcie godzina występu może ulec zmianie!
- Prosimy o przybywanie na miejsce wydarzenia bezpośrednio przed

występem oraz o bezwzględne trzymanie się wyznaczonego czasu trwania prezentacji.

- Wszyscy uczestnicy otrzymują dyplomy, a najlepsi wykonawcy nagrody pieniężne lub rzeczowe.
- Niedostosowanie się do zapisu regulaminu dot. czasu występu może skutkować dyskwalifikacją podczas końcowej oceny jury.
- Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmiany regulaminu.
- W przypadku zagrożenia epidemicznego nastąpi zmiana formy konkursu, o czym Organizatorzy poinformują uczestników pocztą elektroniczną.
- Kwestie sporne w zakresie interpretacji niniejszego regulaminu rozstrzygają Organizatorzy.

KLAUZULA DOTYCZĄCA AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH, WIZERUNKU I DANYCH OSOBOWYCH

- Uczestnicy przenoszą nieodpłatnie na Gminny Ośrodek Kultury w Kamionce Wielkiej i Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu swoje prawa majątkowe do artystycznych wykonań zaprezentowanych podczas przeglądu, w celu wykorzystania ich przez Organizatora w sposób nieograniczony terytorialnie i czasowo na następujących polach eksploatacji:
 - a) utrwalania (zapisu) na wszelkich możliwych formach jak: fotografia, audio, video;
 - b) zwielokrotnienia na wszelkich nośnikach dźwięku i obrazu;
 - c) wprowadzenia do pamięci komputera oraz sieci Internet;
 - d) publicznego odtwarzania, wyświetlania.
- Uczestnicy Przeglądu udzielają organizatorowi zezwolenia na rozpowszechnianie swojego wizerunku utrwalonego za pomocą wszelkich technik audiowizualnych i nagraniowych w związku z udziałem w wydarzeniu.
- Uczestnicy podają organizatorowi dane osobowe w związku z udziałem w Przeglądzie dla potrzeb niezbędnych do realizacji wydarzenia oraz prowadzonej działalności kulturalnej i promocyjnej przez GOK w Kamionce Wielkiej i Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu w celu

umieszczania ich na stronie internetowej GOK w Kamionce Wielkiej oraz Małopolskiego Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu

- Uczestnicy wyrażają zgodę na udostępnianie swoich danych Organizatorowi przeglądu.

KLAUZULA INFORMACYJNA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYH

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dn. 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „RODO”) i ustawa z dn. 10 maja 2018 r. (Dz. U. 2018 poz. 1000), Gminny Ośrodek Kultury w Kamionce Wielkiej przedstawia podstawowe informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych pozyskanych w związku z realizacją przeglądu:

1. Administratorem danych osobowych jest Gminny Ośrodek Kultury w Kamionce Wielkiej, tel. 18/445 60 29, e-mail gok@kamionkawielka.pl, działający jako administrator danych osobowych. GOK w Kamionce Wielkiej wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można skontaktować się za pomocą adresu: iodo@kamionka.iap.pl.

Dane osobowe pozyskiwane są i będą przetwarzane w szczególności w celu naboru uczestników i realizacji Przeglądu, jego promocji oraz w celach archiwalnych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a), c) i e) RODO.

2. Administrator informuje, że zainteresowanym przysługują następujące prawa (na zasadach wynikających z RODO):

- 1) dostępu do treści swoich danych osobowych (art. 15 RODO);
- 2) sprostowania (poprawienia) nieprawidłowych danych (art. 16 RODO);
- 3) usunięcia danych przetwarzanych bezpodstawnie i bezprawnie (prawo do bycia zapomnianym – w art. 17 RODO);
- 4) ograniczenia przetwarzania danych (tzn. wstrzymanie operacji na danych lub nieusuwanie danych – stosownie do złożonego wniosku – art. 18 RODO);

5) prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych w przypadkach wskazanych w art. 21 RODO – tj. wobec przetwarzania danych osobowych opartych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f);

6) prawo do przenoszenia danych przetwarzanych w sposób zautomatyzowany na zasadach określonych w art. 20 RODO, co oznacza, iż mają Państwo prawo żądać, by Państwa dane osobowe zostały przesłane przez nas bezpośrednio innemu administratorowi, o ile jest to technicznie możliwe;

7) prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego – o ile uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się z naruszeniem RODO do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

3. Dane osobowe będą przetwarzane i przechowywane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych celów, zgodnie z kryteriami określonymi w przepisach prawa lub w przypadku udzielonej zgody, do momentu wycofania zgody, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

4. Odbiorcami danych osobowych będą podmioty uprawnione do otrzymania danych osobowych na podstawie przepisów prawa lub podmioty, którym Administrator powierzy realizację usług związanych z realizowanym Przeglądem lub którym udostępni dane w celu realizacji Przeglądu.

5. Podanie danych jest dobrowolne, jednak konsekwencją niepodania danych osobowych jest brak możliwości udziału w organizowanym Przeglądzie.

ZAŁĄCZNIK NUMER 1 DO REGULAMINU

GMINA KAMIONKA WIELKA

- Mystków
- Mszalnica
- Jamnica
- Kamionka Wielka
- Królowa Górna
- Bogusza
- Kamionka Mała
- Mszalnica Zagóra

GMINA KORZENNA

- Jasienna
- Miłkowa
- Janczowa
- Łyczana
- Trzycierz
- Siedlce
- Łęka
- Słowikowa
- Koniuszowa
- Mogilno
- Posadowa Mogilska

GMINA NAWOJOWA

- Nawojowa
- Żeleźnikowa Mała
- Żeleźnikowa Wielka
- Popardowa
- Frycowa
- Bącza – Kunina

GMINA STARY SĄCZ

- miasto Stary Sącz
- Mostki
- Gołkowice Dolne
- Gołkowice górne
- Moszczenica Niżna
- Moszczenica Wyzna
- Łazy Biegonickie
- Myślec
- Popowice

GMINA PODEGRODZIE

- Długoleka – Świerkla
- Brzezna
- Naszacowice
- Juraszowa
- Podrzecze
- Chochorowice
- Stadła
- Podegrodzie
- Mokra Wieś
- Rogi
- Olszana
- Gostwica
- Olszanka

GMINA ŁUKOWICA

- Jadamwola
- Jastrzębie
- Łukowica
- Przyszowa
- Stronie

- Roztoka
- Świdnik

GMINA CHEŁMIEC

- Biczycyce Dolne
- Biczycyce Górne
- Boguszowa
- Chełmiec
- Chomranice
- Dąbrowa
- Januszowa
- Klęczany
- Klimkówka
- Krasne Potockie
- Kunów
- Kurów
- Librantowa
- Mała Wieś
- Marcinkowice
- Naściszowa
- Niskowa
- Paszyn
- Piątkowa
- Rdziostów
- Świniarsko
- Trzetrzewina
- Ubiad
- Wielogłowy
- Wielopole
- Wola Kurowska
- Wola Marcinkowska

GMINA ŁOSOSINA DOLNA

- Biała Woda
- Bilsko
- Łęki
- Łososina Dolna
- Łyczanka
- Michalczowa
- Rąbkowa
- Rojówka
- Stańkowa
- Świdnik
- Tabaszowa
- Witowice Dolne
- Witowice Górne
- Wronowice
- Żbikowice
- Znamierowice

GMINA GRÓDEK NAD DUNAJCEM

- Bartkowa – Posadowa
- Bujne
- Gródek na Dunajcem
- Jelna
- Lipie
- Rożnów
- Sienna
- Tropie
- Zbyszyce

GMINA NOWY SĄCZ – Miasto

GMINA GRYBÓW

- Ptaszkowa

GMINA ŁĄCKO

- Czarny Potok

- Kadcza

- Szczerez